



MALTA

**QORTI CIVILI
PRIM' AWLA
ONOR. IMHALLEF
JOSEPH R. MICALLEF**

Seduta tas-6 ta' Settembru, 2001

Citazzjoni Numru. 2134/1999/1

BANK of VALLETTA p.l.c.

VS

Michael VELLA pro et noe.

Il-Qorti,

Rat ir-Rikors tal-Bank of Valletta p.l.c. tas-26 ta' Jannar, 2001;

Rat id-Degriet tagħha tad-9 ta' Marzu, 2001, 12 ta' Gunju, 2001
u 22 ta' Gunju, 2001;

Rat it-Twegiba tal-intimat proprio u nomine tal-11 ta' Lulju, 2001;

Rat in-Nota tal-Bank rikorrent tal-31 ta' Lulju, 2001, flimkien maz-zewg dokumenti mehmuzin mieghu;

Rat l-Art 825 tal-Kap 12;

Tiddikjara li d-Degriet tagħha tas-17 ta' Jannar, 2001, laqghet it-talba tal-Bank rikorrent kif redatta fir-Rikors promotur: dan kien jitlob wkoll, u fost l-ohrajn “l-imghaxijiet legali mid-data tal-imsemmi kuntratt”. Tali talba ma gietx michuda;

Tiddikjara wkoll li hija semghet ix-xhieda mresqa mill-Bank rikorrent li, matulha, aggorna l-ammonti li hu kien qed jirreklama mingħand l-intimat proprio u nomine, liema xhieda (fol 51-2 tal-process) kienet tinkludi provi dokumentali li jaggornaw l-imghaxijiet sat-30 ta' Settembru, 2000;

Illi, għalhekk, il-kelma “ulterjuri” b’referenza ghall-imghaxijiet fil-parti dispositiva tad-Degriet, kienet tirreferi għal dak li ma kienx għadu muri fid-dokumentazzjoni mressqa sa dak inhar, u mhux ic-caħda ta’ xi mghaxijiet li tnisslu qabel dak inhar;

Kopja Informali ta' Sentenza

Illi, ghalhekk, kien misthoqq il-kumment tal-intimat li d-Degriet huwa car: li ma kienx misthoqq hu li l-intimat jinterpreta d-data ta' meta għandu jibda l-imghax bhala l-ewwel (1) t'Ottubru, 2000;

Għal dawn ir-ragunijiet, il-Qorti ma tarax li għandha tilqa' t-talba tal-Bank rikorrent ghall-bdila tad-Degriet kif mitlub, liema Degriet għandu jinqara , jinftiehem u jigi esegwit fid-dawl tat-tifsiriet magħmulin f'dan id-Degriet.

< Sentenza In Parte >

-----TMIEM-----